



**Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada**

An agency of
Industry Canada

**Bureau du surintendant
des faillites Canada**

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

AUGUST 2004

AOÛT 2004

Website Address / Adresse internet: <http://osb-bsf.gc.ca>

STATISTIQUES - STATISTICS

Genre de faillites et données cumulatives
Bankruptcies by Type and Cumulative Figures

FAILLITES				BANKRUPTCIES				
AOÛT 2004 & 2003				AUGUST 2004 & 2003				
	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	151	2	153	(138)	1,528	40	1,568	(1,505)
N.-É./N.S.	280	19	299	(304)	2,425	170	2,595	(2,661)
I.P.-É./P.E.I.	15	1	16	(10)	160	23	183	(140)
N.-B./N.B.	185	8	193	(209)	1,695	146	1,841	(1,664)
Québec	1,821	132	1,953	(1,865)	15,531	1,329	16,860	(16,368)
Ontario	2,472	209	2,681	(2,402)	20,588	1,741	22,329	(21,706)
Manitoba	208	12	220	(251)	1,552	116	1,668	(1,928)
Saskatchewan	183	24	207	(198)	1,473	270	1,743	(1,721)
Alberta	713	114	827	(850)	6,016	1,107	7,123	(7,247)
C.-B./B.C.	610	74	684	(745)	5,777	624	6,401	(7,123)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(3)	20	8	28	(23)
Yukon	0	0	0	(1)	11	2	13	(14)
Nunavut	0	0	0	(0)	2	1	3	(0)
Canada	6,639	595	7,234	(6,976)	56,778	5,577	62,355	(62,100)

PROPOSITIONS				PROPOSALS			
AOÛT 2004				AUGUST 2004			
	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total	
T.-N./Nfld.	0	2	2	5	20	25	
N.-É./N.S.	9	41	50	43	248	291	
I.P.-É./P.E.I.	0	2	2	0	7	7	
N.-B./N.B.	5	9	14	53	71	124	
Québec	65	235	300	506	2,308	2,814	
Ontario	79	643	722	687	5,581	6,268	
Manitoba	3	57	60	42	438	480	
Saskatchewan	7	47	54	59	358	417	
Alberta	20	92	112	275	851	1,126	
C.-B./B.C.	34	69	103	277	668	945	
T.N.-O./N.W.T.	0	1	1	2	6	8	
Yukon	0	0	0	1	6	7	
Nunavut	0	0	0	2	1	3	
Canada	222	1,198	1,420	1,952	10,563	12,515	

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

AOÛT 2004

AUGUST 2004

	Privée Private	Mois courant Current Month Cour Court	Total	Privée Private	Cumul pour l'année Yearly to date Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	7	0	7
N.-É./N.S.	3	0	3	21	1	22
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	1	0	1
N.-B./N.B.	2	0	2	17	0	17
Québec	4	0	4	34	0	34
Ontario	26	1	27	262	26	288
Manitoba	2	0	2	17	0	17
Saskatchewan	0	0	0	16	1	17
Alberta	2	5	7	44	29	73
C.-B./B.C.	7	2	9	70	10	80
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	1	1
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	46	8	54	489	68	557

Faillites commerciales signalées au cours du mois de **AOÛT 2004**, par province, par genre d'industrie (SCIAN) avec passifs et données cumulatives

Business Bankruptcies Reported in the Month of **AUGUST 2004**, by Province, by Type of Industry (NAICS) With Liabilities and Cumulative Figures

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	1	76,810	9	1,058,652
Fabrication Manufacturing	0	0	2	427,288
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	3	286,567
Commerce de détail Retail Trade	1	199,640	10	2,890,432
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	3	1,483,215
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	112,051
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	2	159,230
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	2	641,719
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	3	1,822,388
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	4	1,407,855
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	160,109
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	2	276,450	40	10,449,506

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	11	3,827,559
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	145,944
Services publics Utilities	0	0	1	11,695
Construction Construction	6	939,422	41	5,867,656
Fabrication Manufacturing	0	0	6	3,800,779
Commerce de gros Wholesale Trade	1	145,664	5	1,392,405
Commerce de détail Retail Trade	6	1,430,695	34	7,849,308
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	3	243,669	12	1,263,981
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	20,000
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	3	204,862
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	5	824,198
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	3	341,847
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	1	443,051
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	3	168,939
Services d'enseignement Educational Services	0	0	3	1,292,181
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	133,533	7	804,823
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	453,838	3	782,070
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	1	102,777	12	1,260,920
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	18	2,168,466
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	19	3,449,599	170	32,470,683

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	5	1,300,935
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	2	122,147
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	3	753,174
Commerce de détail Retail Trade	0	0	2	303,372
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	370,721
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	1	237,271
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	273,022	2	366,667
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	6	1,106,785
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	577,932
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	1	273,022	23	5,139,004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	7	1,196,210
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	9	1,996,604
Fabrication Manufacturing	0	0	4	1,383,650
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	6	989,535
Commerce de détail Retail Trade	3	723,578	40	10,317,586
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	351,391	29	7,257,286
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	91,200
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	2	666,977
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	4	1,950,572
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	423,750	4	1,660,558
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	2	2,769,719
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	24,878	5	3,940,628
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	126,391	8	1,158,259
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	3	1,018,826
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	1	104,811	14	1,479,919
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	7	826,192
Administrations publiques Public Administration	0	0	1	14,966
Total	8	1,754,799	146	38,718,686

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
QUÉBEC				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	7	412,306	54	9,956,821
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	101,744
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	13	1,980,948	123	31,381,770
Fabrication Manufacturing	21	5,900,002	198	70,684,543
Commerce de gros Wholesale Trade	5	17,876,886	73	42,565,264
Commerce de détail Retail Trade	18	2,222,943	206	35,276,270
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	7	4,316,649	111	13,632,076
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	6	4,571,249	42	25,601,485
Finance et assurances Finance and Insurance	6	719,019	26	28,918,337
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	29	13,383,584
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	5	538,874	71	17,431,460
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	11	4,209,727
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainissement Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	43,495	42	7,502,696
Services d'enseignement Educational Services	1	31,035	6	656,348
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	3	571,959	12	7,040,619
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	3	663,269	23	10,362,183
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	29	2,773,260	203	27,311,769
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	7	543,117	96	10,867,892
Administrations publiques Public Administration	0	0	2	429,866
Total	132	43,165,011	1,329	357,314,456

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ONTARIO				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	8	1,679,984	36	50,037,552
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	1,332,207
Services publics Utilities	0	0	5	541,421
Construction Construction	35	8,783,358	238	73,388,859
Fabrication Manufacturing	17	23,937,020	202	127,048,164
Commerce de gros Wholesale Trade	20	35,110,856	107	62,604,279
Commerce de détail Retail Trade	32	6,591,490	260	75,564,226
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	17	2,150,414	151	52,009,854
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	2	141,750	33	150,430,936
Finance et assurances Finance and Insurance	1	320,652	14	5,027,155
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	2	748,551	22	6,344,442
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	18	4,649,709	143	50,707,259
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	2	16,471,169	7	17,581,941
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainissement Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	10	3,863,182	79	24,500,220
Services d'enseignement Educational Services	2	178,461	11	4,159,605
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	3	858,223	33	6,698,465
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	7	1,186,351	50	9,421,177
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	18	3,940,675	224	56,166,173
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	15	2,486,460	124	23,925,949
Administrations publiques Public Administration	0	0	1	43,997
Total	209	113,098,305	1,741	797,533,882

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
MANITOBA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	239,125	24	8,631,345
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	1	102,151	17	2,513,953
Fabrication Manufacturing	0	0	4	1,516,345
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	2	289,744
Commerce de détail Retail Trade	3	1,313,270	15	3,338,707
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	77,400	13	1,068,387
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	1	144,201
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	107,202
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	3	166,098
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	2	202,933	6	447,385
Services d'enseignement Educational Services	0	0	2	934,819
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	1	43,555
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	2	72,285	16	3,471,447
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	2	151,508	11	2,692,389
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	12	2,158,673	116	25,365,575

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
SASKATCHEWAN				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	4	516,760	44	7,632,115
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	1	166,133	32	3,830,752
Fabrication Manufacturing	1	262,582	9	2,636,361
Commerce de gros Wholesale Trade	3	420,787	12	33,904,428
Commerce de détail Retail Trade	5	543,469	42	6,477,507
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	300,857	44	6,426,668
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	3	324,833
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	3	485,733
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	8	1,797,016
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	86,440	9	829,814
Services d'enseignement Educational Services	0	0	3	1,074,335
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	1	88,864
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	3	505,297
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	5	822,074	37	5,719,905
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	3	311,063	20	2,852,345
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	24	3,430,165	270	74,585,973

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ALBERTA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	3	1,333,869	54	30,663,726
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	4	535,374	37	6,234,179
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	34	2,683,617	340	37,133,206
Fabrication Manufacturing	3	392,536	37	6,521,785
Commerce de gros Wholesale Trade	9	727,924	32	3,986,573
Commerce de détail Retail Trade	13	2,107,148	105	18,855,518
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	16	4,624,668	143	22,150,293
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	7	12,298,139
Finance et assurances Finance and Insurance	1	54,089	10	2,188,889
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	27	5,940,323
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	9	937,284	76	14,698,211
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	4	992,234	53	22,669,123
Services d'enseignement Educational Services	1	123,910	4	533,399
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	199,625	19	3,104,924
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	2	631,786	12	2,279,562
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	8	1,080,947	71	10,649,714
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	5	825,781	79	14,708,543
Administrations publiques Public Administration	1	1,407,000	1	1,407,000
Total	114	18,657,792	1,107	216,023,108

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	7	117,986,943	39	131,791,483
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	1	54,600
Construction Construction	12	1,455,385	115	30,682,613
Fabrication Manufacturing	4	1,702,825	45	28,659,347
Commerce de gros Wholesale Trade	2	825,634	11	5,086,831
Commerce de détail Retail Trade	16	7,222,654	106	36,496,113
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	6	627,820	67	10,745,117
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	13	22,710,492
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	2	1,212,049
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	116,800	15	15,231,410
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	5	1,284,816	43	14,288,163
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	4	1,781,561
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	5	507,849	35	4,611,839
Services d'enseignement Educational Services	2	408,479	9	1,517,076
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	10	854,650
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	18,174	12	1,083,880
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	9	1,137,296	65	10,369,236
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	4	262,701	32	3,062,779
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	74	133,557,375	624	320,239,239

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	2	670,634
Fabrication Manufacturing	0	0	1	114,670
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	1	138,525
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	2	214,060
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	227,759
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	8	1,365,648

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
YUKON				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	253,520
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	552,143
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	2	805,663

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NUNAVUT				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	1,538,805
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	1,538,805

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
CANADA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	30	122,168,988	274	245,037,747
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	4	535,374	41	8,067,594
Services publics Utilities	0	0	7	607,716
Construction Construction	103	16,187,824	930	190,737,793
Fabrication Manufacturing	46	32,194,966	508	242,792,932
Commerce de gros Wholesale Trade	40	55,107,750	254	151,858,800
Commerce de détail Retail Trade	97	22,354,888	820	197,369,038
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	52	12,692,868	574	116,175,403
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	8	4,712,999	97	211,152,252
Finance et assurances Finance and Insurance	8	1,093,760	61	38,687,303
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	3	865,351	108	44,750,236
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	38	7,834,432	352	101,327,883
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	2	16,471,169	25	26,785,999
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainissement Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	25	5,994,032	238	65,410,600
Services d'enseignement Educational Services	6	741,885	38	10,167,763
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	9	1,889,731	92	20,392,323
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	14	2,953,418	110	27,318,940
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	73	10,034,125	654	119,171,483
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	36	4,580,630	389	61,842,597
Administrations publiques Public Administration	1	1,407,000	5	1,895,829
Total	595	319,821,190	5,577	1,881,550,229

Mises sous séquestres signalées au cours du mois de **AOÛT 2004**, par province, par genre d'industrie (SCIAN) et données cumulatives

Receiverhips Reported in the Month of **AUGUST 2004**, by Province, by Type of Industry (NAICS) and Cumulative Figures

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	2	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	1	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	2	244,280
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainissement Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	1	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	7	244,280

	Mois courant / Current month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	2	0	3	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	0
Fabrication Manufacturing	0	0	4	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	3	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	4	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	0	2	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	3	0	22	0

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	1	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	0

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	26,000
Fabrication Manufacturing	0	0	2	1,653,984
Commerce de gros Wholesale Trade	1	0	2	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	5	3,669,059
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	15,000	5	15,000
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	2	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	2	15,000	17	5,364,043

Mises sous séquestre
Receiverships

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
QUÉBEC				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	3	7,539,553
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	1,650,941
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	1,174,594
Fabrication Manufacturing	3	4,473,872	12	36,229,292
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	5	6,599,644
Commerce de détail Retail Trade	1	139,016	4	1,526,059
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	2	630,000
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	2	1,945,000
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	1,295,000
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	281,411
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	125,000
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	4	4,612,888	34	58,996,494

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ONTARIO				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	4	2,991,837	10	23,109,137
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	5	14,637,322
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	3	0	15	5,546,746
Fabrication Manufacturing	6	1,902,969	63	71,526,846
Commerce de gros Wholesale Trade	2	2,648,810	33	29,389,147
Commerce de détail Retail Trade	1	46,780	36	16,502,415
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	0	8	1,364,273
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	4	45,707,273
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	6	44,052,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	1	21	26,878,716
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	1,846,233	14	7,454,928
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	5	11,174,754
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	3	719,656
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	813,093	5	1,527,855
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	2	359,152	7	1,695,979
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	4	662,686	38	33,629,860
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	1	208,286	15	3,085,336
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	27	11,479,847	288	338,002,243

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
MANITOBA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	2,301,381	3	5,632,487
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	685,018
Fabrication Manufacturing	0	0	1	1,382,000
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	1	3,253,241
Commerce de détail Retail Trade	1	493,349	3	816,510
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	2	1,620,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	759,399
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	1	38,594
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	1	942,342
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	3	924,417
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	2	2,794,730	17	16,054,008

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
SASKATCHEWAN				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	4	405,116
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	1	600,000
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	6	12,481,242
Commerce de détail Retail Trade	0	0	1	352,866
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	1	74,138
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	10,319,748
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	1	28,535
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	1	6,952,059
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	1	280,000
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	17	31,493,704

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ALBERTA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	7	20,767,144
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	1	1,159,383	1	1,159,383
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	7	17,227,295
Fabrication Manufacturing	5	22,308,113	12	53,075,680
Commerce de gros Wholesale Trade	1	800,000	5	3,897,174
Commerce de détail Retail Trade	0	0	7	897,989
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	3	7,006,765
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	11,344,790
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	1	11,300,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	5	6,306,308
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	6	21,916,936
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	4	2,282,000
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	8	3,588,415
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	6	383,896
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	7	24,267,496	73	161,153,776

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	0	5	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	4	0
Fabrication Manufacturing	0	0	15	85,003
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	6	4,312,255
Commerce de détail Retail Trade	2	490,975	14	3,566,755
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	451,813	5	451,813
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	5	2
Finance et assurances Finance and Insurance	1	70,000	2	70,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	0	8	5,000,001
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	4	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	2	0	4	1
Services d'enseignement Educational Services	1	84,500	1	84,500
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	2	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	1
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	2	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	9	1,097,288	80	13,570,331

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
YUKON				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	0

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NUNAVUT				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

**Mises sous séquestre
Receiverships**

AOÛT 2004
AUGUST 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
CANADA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	8	5,293,218	37	57,453,437
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	1	1,159,383	10	17,447,646
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	3	0	30	24,659,653
Fabrication Manufacturing	14	28,684,954	111	164,552,805
Commerce de gros Wholesale Trade	4	3,448,810	61	59,932,704
Commerce de détail Retail Trade	5	1,170,120	76	27,575,934
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	4	466,813	26	9,541,989
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	13	69,316,813
Finance et assurances Finance and Insurance	1	70,000	12	57,070,535
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	2	1	39	40,239,424
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	1,846,233	25	29,410,458
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	6	12,117,096
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	2	0	12	9,953,716
Services d'enseignement Educational Services	1	84,500	1	84,500
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	813,093	5	1,527,855
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	2	359,152	10	1,975,979
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	4	662,686	57	38,424,105
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	1	208,286	26	3,594,232
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	54	44,267,248	557	624,878,879

**Faillites et propositions
Signalées en AOÛT 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in AUGUST 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
T.-N./NFLD.							
CORNER BROOK	10	0	0	0	10	265,502	347,003
GANDER	8	1	0	0	9	194,390	649,758
GRAND FALLS-	10	0	0	0	10	242,714	437,765
LABRADOR CITY	4	0	0	2	6	446,200	626,164
ST-JOHN'S	65	1	0	0	66	2,163,498	3,560,829
AUTRES/OTHERS	54	0	0	0	54	1,090,920	2,043,691
TOTAL	151	2	0	2	155	4,403,224	7,665,210
N.-É./N.S.							
HALIFAX	116	10	6	12	144	3,723,266	9,458,669
KENTVILLE	16	3	1	1	21	837,200	2,138,451
NEW GLASGOW	21	0	0	2	23	887,750	1,288,036
SYDNEY	49	1	0	8	58	1,103,186	2,820,012
TRURO	21	0	0	3	24	225,953	964,959
AUTRES/OTHERS	57	5	2	15	79	2,787,192	4,647,087
TOTAL	280	19	9	41	349	9,564,547	21,317,213
I.P.-É./P.E.I.							
CHARLOTTETOWN	7	1	0	2	10	18,501	791,748
SUMMERSIDE	7	0	0	0	7	400	203,187
AUTRES/OTHERS	1	0	0	0	1	0	74,364
TOTAL	15	1	0	2	18	18,901	1,069,299
N.-B./N.B.							
BATHURST	0	0	0	0	0	0	0
CAMPBELLTON	1	0	0	1	2	19,820	180,995
EDMUNDSTON	3	0	0	0	3	1,250	70,858
FREDERICTON	21	1	2	2	26	69,818	1,493,387
MONCTON	30	2	2	2	36	238,419	2,258,059
SAINT-JOHN	31	1	0	2	34	557,319	1,816,429
AUTRES/OTHERS	99	4	1	2	106	641,943	5,503,411
TOTAL	185	8	5	9	207	1,528,569	11,323,138
QUÉBEC							
ALMA	1	0	0	0	1	65,485	95,945
BAIE-COMEAU	9	0	0	0	9	126,708	186,383
CAMPBELLTON	3	0	0	0	3	1,252	29,730
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	58	0	1	7	66	945,498	1,424,349
COWANSVILLE	8	0	0	2	10	23,694	161,210
DOLBEAU	2	0	0	0	2	18,550	104,782
DRUMMONDVILLE	20	2	0	5	27	190,661	686,680
GRANBY	16	0	0	0	16	160,148	339,683
HAWKESBURY	0	0	0	1	1	1	5,914
JOLIETTE	11	0	0	2	13	309,250	633,308
LA TUQUE	5	0	0	0	5	46,830	138,048
LACHUTE	3	0	1	1	5	211,881	212,763
MAGOG	2	0	0	0	2	26,846	70,053
MATANE	3	0	0	0	3	7,503	76,262

**Faillites et propositions
Signalées en AOÛT 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in AUGUST 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
MONTRÉAL	941	57	43	105	1,146	20,989,950	130,403,963
OTTAWA-HULL (Qué.) ¹	122	7	1	32	162	3,604,050	6,797,697
PEMBROKE	0	0	0	0	0	0	0
QUÉBEC	175	17	5	13	210	5,326,950	9,771,421
RIMOUSKI	10	4	1	0	15	764,492	1,655,072
RIVIÈRE-DU-LOUP	10	0	0	1	11	85,761	360,286
ROUYN-NORANDA	15	2	0	0	17	432,492	1,054,917
SAINT-GEORGES	6	0	2	0	8	60,005	217,159
SAINT-HYACINTHE	10	0	1	2	13	34,570	751,887
SAINT-JEAN-SUR-	29	1	0	8	38	861,510	1,776,180
SAINT-JÉRÔME	18	0	0	3	21	266,065	527,400
SALABERRY-DE-	7	0	0	4	11	37,259	159,629
SEPT-ÎLES	8	1	0	0	9	171,058	399,352
SHAWINIGAN	9	4	0	1	14	310,741	706,247
SHERBROOKE	55	5	0	2	62	1,775,921	2,751,776
SOREL	10	2	0	0	12	150,808	542,334
THETFORD MINES	9	0	2	2	13	336,954	539,029
TROIS-RIVIÈRES	23	3	1	6	33	924,194	1,364,273
VAL-D'OR	13	1	0	0	14	568,457	1,115,783
VICTORIAVILLE	10	1	0	4	15	96,616	366,201
AUTRES/OTHERS	200	25	7	34	266	7,223,868	19,856,897
TOTAL	1,821	132	65	235	2,253	46,156,027	185,282,612
ONTARIO							
BARRIE	29	0	1	4	34	156,087	2,225,077
BELLEVILLE	46	1	0	9	56	1,064,393	3,766,008
BRANTFORD	29	4	0	12	45	2,390,422	2,634,484
BROCKVILLE	36	1	0	2	39	1,088,851	1,588,948
CHATHAM	18	1	0	2	21	910,621	1,482,716
COBOURG	4	0	0	0	4	15,558	412,489
COLLINGWOOD	4	1	0	0	5	25,140	446,219
CORNWALL	25	0	0	8	33	415,800	911,397
ELLIOT LAKE	10	0	3	1	14	82,440	746,272
GUELPH	12	1	0	6	19	610,818	805,925
HAILEYBURY	8	3	0	2	13	7,772	738,773
HAMILTON	158	11	6	35	210	8,657,626	13,627,622
HAWKESBURY	3	0	0	1	4	12,002	134,716
KENORA	9	0	0	0	9	216,778	296,769
KINGSTON	25	1	0	10	36	395,357	1,382,961
KIRKLAND LAKE	8	0	0	0	8	13,700	380,033
KITCHENER	103	11	6	37	157	8,932,185	13,451,214
LEAMINGTON	21	6	0	11	38	3,806,964	4,665,464
LINDSAY	11	1	0	3	15	795,532	1,561,089
LONDON	164	9	5	20	198	10,649,287	16,819,817
MIDLAND	7	0	0	1	8	51,255	410,330

¹Incl. Aylmer/Buckingham/Cantley/Chelsea/Gatineau/Hul/LaPêche/Masson/Pontiac/Val-des-Monts

**Faillites et propositions
Signalées en AOÛT 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in AUGUST 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
NORTH BAY	33	2	0	7	42	572,327	2,830,320
ORILLIA	10	1	1	4	16	265,055	1,445,972
OSHAWA	53	8	3	22	86	1,091,597	7,724,694
OTTAWA - HULL (Ont.) ²	162	15	11	66	254	10,258,612	22,157,025
OWEN SOUND	13	2	0	5	20	445,194	710,975
PEMBROKE	11	2	0	1	14	249,862	698,712
PETERBOROUGH	21	1	2	7	31	696,053	3,206,224
PORT HOPE	1	0	0	1	2	0	21,163
SARNIA-CLEARWATER	20	3	0	4	27	1,137,167	1,576,787
SAULT-STE-MARIE	32	3	0	1	36	1,312,168	3,588,075
SIMCOE	6	0	0	0	6	468,850	554,000
ST- STRATFORD	90	9	0	22	121	3,697,977	6,950,287
SUDBURY	9	2	0	4	15	1,138,286	1,192,734
THUNDER BAY	58	6	1	8	73	485,490	6,597,029
TILLSONBURG	35	3	1	4	43	2,567,368	6,079,668
TIMMINS	5	0	0	0	5	796,536	860,204
TORONTO	29	0	0	0	29	3,814	1,533,623
WALLACEBURG	848	73	37	269	1,227	25,950,332	173,246,568
WINDSOR	5	0	0	0	5	144,062	111,037
WOODSTOCK	111	9	0	12	132	7,498,949	13,036,807
AUTRES/OTHERS	17	0	1	7	25	859,298	1,272,078
TOTAL	173	19	1	35	228	9,342,288	17,678,747
TOTAL	2,472	209	79	643	3,403	109,279,872	341,561,050
MANITOBA							
BRANDON	8	0	0	2	10	407,947	489,423
PORTAGE LA PRAIRIE	7	1	0	0	8	278,601	759,740
SELKIRK	3	0	0	0	3	137,200	165,584
THOMPSON	2	0	0	0	2	210,000	171,335
WINNIPEG	148	10	1	43	202	6,434,368	10,112,386
AUTRES/OTHERS	40	1	2	12	55	2,671,137	2,629,804
TOTAL	208	12	3	57	280	10,139,254	14,328,271
SASKATCHEWAN							
ESTEVAN	3	1	0	0	4	169,210	421,830
LLOYDMINSTER	0	0	0	4	4	36,900	87,391
MOOSE JAW	6	1	0	3	10	585,872	657,846
NORTH BATTLEFORD	7	1	0	1	9	1,056,001	1,273,359
PRINCE ALBERT	23	2	0	2	27	918,514	919,737
REGINA	48	7	3	10	68	3,677,092	5,029,050
SASKATOON	60	3	2	25	90	6,237,653	5,999,499
SWIFT CURRENT	4	0	0	0	4	106,050	303,664
WEYBURN	1	0	0	1	2	14,218	97,135
YORKTON	9	3	0	1	13	391,406	824,657
AUTRES/OTHERS	22	6	2	0	30	1,805,536	2,118,466
TOTAL	183	24	7	47	261	14,998,452	17,732,633

²Incl. Clarence/Cumberland/Gloucester/Goulbourn/Kanata/Nepean/Osgoode/Ottawa/Rideau/RockcliffePk/Rockland/Vanier/W.Carleton

**Faillites et propositions
Signalées en AOÛT 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in AUGUST 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
ALBERTA							
CALGARY	229	55	6	20	310	17,120,930	27,764,657
CAMROSE	1	0	0	1	2	9,900	51,710
EDMONTON	264	29	10	52	355	17,095,156	26,690,127
FORT MCMURRAY	14	0	0	6	20	954,356	934,199
GRAND CENTRE	2	0	0	1	3	110,500	145,463
GRANDE PRAIRIE	17	3	0	0	20	1,875,922	1,662,666
LETHBRIDGE	20	1	0	0	21	717,130	853,285
LLOYDMINSTER	5	1	0	0	6	271,957	131,133
MEDICINE HAT	34	2	0	1	37	1,494,709	2,022,558
RED DEER	37	5	0	1	43	1,914,590	3,122,428
WETASKIWIN	2	1	0	0	3	26,400	88,408
AUTRES/OTHERS	88	17	4	10	119	6,996,529	9,006,754
TOTAL	713	114	20	92	939	48,588,079	72,473,389
C.-B./B.C.							
CAMPBELL RIVER	15	0	0	1	16	703,435	956,966
CHILLIWACK	13	0	1	0	14	60,431	362,772
COURTENAY	13	0	0	0	13	86,978	536,687
CRANBROOK	3	0	0	1	4	338,952	482,789
DAWSON CREEK	3	1	0	0	4	78,958	295,478
DUNCAN	12	0	1	2	15	735,066	2,369,747
FORT ST. JOHN	4	2	0	1	7	296,100	584,565
KAMLOOPS	10	5	1	1	17	948,651	1,078,857
KELOWNA	38	6	0	7	51	1,375,378	3,324,031
KITIMAT	0	0	0	0	0	0	0
MATSQUI	22	2	0	1	25	951,604	1,947,657
NANAIMO	21	3	1	2	27	1,271,970	2,380,549
PENTICTON	6	1	0	1	8	112,638	411,320
PORT ALBERNI	2	2	0	2	6	322,859	301,688
POWELL RIVER	1	0	0	2	3	336,486	211,978
PRINCE-GEORGE	23	2	1	0	26	1,205,742	1,687,178
PRINCE RUPERT	3	0	0	1	4	107,800	254,573
QUESNEL	7	0	1	1	9	390,076	583,474
TERRACE	4	0	1	0	5	327,850	652,385
VANCOUVER	280	31	21	26	358	51,691,596	163,718,846
VERNON	9	0	0	1	10	72,446	451,275
VICTORIA	53	2	1	5	61	620,087	3,136,672
WILLIAMS LAKE	5	4	0	2	11	734,555	852,519
AUTRES/OTHERS	63	13	5	12	93	5,071,192	9,462,188
TOTAL	610	74	34	69	787	67,840,850	196,044,197
T.N.-O/N.W.T.							
TOTAL	1	0	0	1	2	23,401	94,608
YUKON							
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0
NUNAVUT							
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0
CANADA							
TOTAL	6,639	595	222	1,198	8,654	312,541,177	868,891,619

